



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00030849

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 30849

Lugar y fecha: Document Place and date:	06/09/2018	Fecha inicio-tratamiento: Treatment started on date:	06/09/2018	Hora: Time:	04:06 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S.A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
China		China		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
ASPERSIÓN MARITIMA		VIROFLEX		10 gr/litro de agua					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:		0					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0					
Producto tratado: Product treated:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		0					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									
TCKU3411032									

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUERTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC PORT CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000030849

00030849

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		TCQ No. 30849	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM:		POR Q / FOR Q	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:		***45.62	
EN CONCEPTO DE: FOR:		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
CANCELA EN: PAID IN:		7.60397	
TCQ, 06/09/2018		QUETZALES	
EFFECTIVO/CASH:		BANCO/BANK:	
CREDITO/CREDIT: ☒			
CHEQUE/NO CHECK/No			
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:			
Terminal de Contenedores Quetzal SITC			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
Jorge Mario de la Cruz Cristales			
FIRMA / SIGNATURE			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000030849



COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 023112

NIT.: 104459-1

Fecha: 17/09/2018 NIT: 5002958

Nombre: importadora y distribuidora de copiatas

Dirección: _____

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
7	DESPACHO DE CONTENEDORES	5
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES TOTAL. Q.		5

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 20,001 AL 30,000 ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad
AUT. SEG. RES. No. 2018-1-61-421660 DE FECHA 11/07/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 11/07/2020 O.P. 1804807